

8. Zusammenfassung, Abstract, Résumé

Abstract, SCHOLL, E. (1995): Erarbeitung von Richtlinien für die integrierte Schädlingsbekämpfung im nichtagrarischen Bereich (außer Holzschädlinge).

Forschungsbericht 126 06 011, Umweltbundesamt, Berlin; ca 380 S. Elaboration of Guidelines for Integrated Pest Control in the non-Agricultural Areas (except wood pests). Research Report 126 06 011, Federal Environmental Agency, Berlin

A two-year research project was conducted at the initiative of the German Federal Environment Agency under the heading 'Elaboration of Guidelines for the Integrated Pest Management in the Non-agricultural Area'. The following is an abstract of the final report that was completed in April 1995

Indoors, regular pest "harvesting" is replaced by eradication, a state which must subsequently be maintained. Instead of a gruelling battle we have a finely targeted defence action involving minimum time and effort. Urban IPM is defined as a flexible network of changes allowing a common-sense approach to the shaping of the habitats of humans and those of other organisms. Well-worn panaceae are replaced by an intelligent combination of interlocking and overlapping activities, each based on and at the same time strengthening the others. Possible aims are proactive infestation prophylaxis, permanent problem-solving, tolerance - depending on the type of problem - and lifelong learning processes.

The first, general part of the report is an inventory of existing methods and means. It is followed by a discussion of the status quo and recommendations for improvement, with each area being divided up into the following fields of action: nature, victims, solution-providers; consumers; pest controllers; methods & products; chemicals, energy, and stress; resistance & repellence, chemical industry; advertising, estimating the cost for the community; research & education; legislator; responsibilities; environmental bodies; practical transposition of information; outlook and the concept of borders. This part concludes with a step by step action plan.

The second, technical part starts with an analogy between good pest management and good cooking. It contains a condensed presentation of urban IPM methods, followed by minimal-risk pesticide handling: modes of action; resistance & repellency; active ingredients, formulations, products & application techniques, personal protection and spill prevention; and a cross reference list for active ingredients, formulations, products, and applications.

The third, specific part gives the pest profiles and management strategies for selected problems: ants, damp, fleas, mice, mites, cloth moths, mosquitoes, rats, cockroaches, mold, ticks.

Consumers are the main target group. Some major sections are aimed at the pest controllers, while other parts address legislators, administrators, the Biological faculties of universities, pesticide manufacturers etc. The presentation is exhaustive in selected areas, whereas in others an outline with key words is offered as a starting point for further work. This is the first time that such an integrated approach has been available in the German language. A German language database is under preparation as a complement to this report. The report was commissioned by the Federal Environment Agency as part of Environmental Research Plan - # 126 06 011, and government funded.

Keywords: Integrated Pest Management, non Agricultural, Urban & Industrial, Pesticides, Biocides, Working Basis, Training, Methods, Implementation, Risk-Use-Assessment